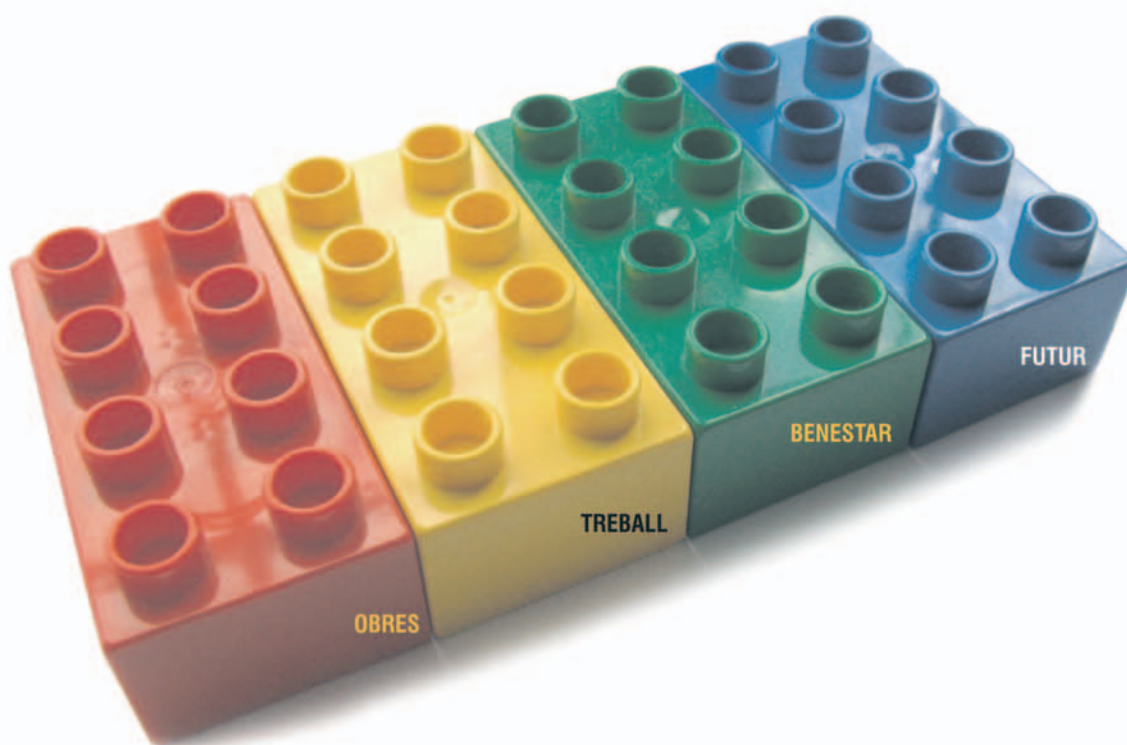




# Vivquem Terrassa



## INVERSIÓ PÚBLICA PER CREAR FEINA I CONSTRUIR UNA CIUTAT MILLOR

**35,7** milions d'euros de l'Estat per a accions a Terrassa

**INFORMACIÓ MUNICIPAL**

<b>INFORMACIÓ i TRÀMITS</b> . . . . .	<b>010</b>
Des de mòbil o fora de Terrassa	93 739 70 60
Ajuntament de Terrassa (centraleta)	93 739 70 00
Autobusos municipals (TMESA)	93 788 23 32
Avaries enllumenat públic	010
Baumann Servei Jove	93 784 83 90
Biblioteca Central de Terrassa	93 789 45 89
Centre Cívic Montserrat Roig	93 736 24 12
Centre Cívic Alcalde Morera	93 786 91 59
Centre Cívic Maria Aurèlia Capmany	93 733 30 98
Centre Cívic Avel·lí Estrenjer	93 734 91 03
Centre Cívic President Macià	93 735 74 38
Centre d'atenció d'animals domèstics	93 727 68 41
Oficina d'Atenció al Ciutadà de Can Parellada	93 786 91 50
Cinema Catalunya	93 788 53 76
Comerç, mercats i fires	93 739 74 07
Consulta sexual jove	93 731 59 82
Consum	93 731 59 82
Cultura i esports	93 783 27 11
Educació	93 780 35 11
Entrega i baixa definitiva del vehicle	93 780 55 55
Egarvia (grua municipal)	93 784 27 11
Foment	93 789 11 11
Funerària	900 268 268 (gratuït)
Manteniment urbà (brigades municipals)	93 736 34 60
Neteja i estris vells	900 720 135 (gratuït)
Parc Audiovisual de Catalunya	93 787 59 59
Parc de Vallparadís	93 739 70 65
Permis per fer foc	93 780 55 55
Polícia Municipal	092
Polítiques de Gènere (informació i atenció)	93 739 74 08
Retirada de vehicles abandonats	93 780 55 55
Serveis Socials	93 731 59 82
Síndic Municipal de Greuges	93 739 74 21
Targetes bus (més de 65 i discapacitats)	93 731 59 82
Terrassa Mediació	93 733 77 06
Turisme	93 739 70 19
Vapor Universitari	93 783 07 55
<b>Mitjans de comunicació municipals</b>	
'Visquem Terrassa'   terrassa.cat	93 739 70 50
Canal Terrassa TV   Ràdio Municipal	93 736 14 14
<b>ALTRES TELÈFONS D'INTERÈS</b>	
Parc de bombers de Terrassa	93 783 80 80
Emergències (tot Catalunya)	112
Polícia Nacional	091
Mossos d'Esquadra	088
Taxis	93 735 77 77

**No rebeu el 'Visquem'?**

Truqueu al telèfon d'atenció al client d'Andy Repart  
902 160 196 (info@andyrepart.com)

*Si desea recibir alguna de las noticias en lengua castellana,  
póngase en contacto con nosotros.*

**VISQUEM TERRASSA** C/ Galileu, 236. 08224 Terrassa

Tel. 93 739 70 50 / visquem@terrassa.cat

Editat també en braille

Notícies	Pluja d'obres per crear nous llocs de treball	<b>3</b>
	Inici dels túnels del Metro de Terrassa	<b>6</b>
	Un nou pas cap als tràmits telemàtics	<b>8</b>
	Sembrar hàbits per recollir nous lectors	<b>10</b>
	Implantació de les zones 30 a la ciutat	<b>11</b>
El pols de la ciutat		<b>12</b>
Veus ciutadanes	Terrassa en acció	<b>15</b>
	Memòria de la ciutat	<b>16</b>
	Fotoflaix	<b>17</b>
	Visquem la democràcia	<b>18</b>
Bct xarxa		<b>20</b>
L'entrevista	Mateu Trenchs	<b>21</b>
El mes per endavant		<b>22</b>
L'opinió dels grups polítics municipals		<b>23</b>

**EL TAULER****→ Concursos i licitacions**

Trobareu tota la informació a l'apartat d'Administració Oberta de la web municipal (<https://aoberta.terrassa.cat/concursos/>)

**→ Impost de Béns Immobles**

Termini de pagament: del 15 de gener al 16 de març

**→ Domiciliació de rebuts fiscals**

Podeu domiciliar els rebuts a les oficines municipals, al 010 o a <https://aoberta.terrassa.cat/>. Amb la domiciliació podreu pagar els rebuts en terminis més còmodes. A la web també podeu pagar els rebuts amb targeta de crèdit o debit.

**→ Horaris d'atenció ciutadana**

**010 Informació i tràmits per telèfon**

De dilluns a divendres, de 8 a 20 h

**Oficina central de la plaça Didó**

De dilluns a dijous, de 8.30 a 19.30 h, ininterrompudament

Divendres, de 8.30 a 14.30 h

**Oficines municipals de districte**

De dilluns a divendres, de 9 a 14 h

**Visquem**  
Terrassa

REVISTA D'INFORMACIÓ MUNICIPAL  
[www.terrassa.cat/visquem](http://www.terrassa.cat/visquem)

Edita: Ajuntament de Terrassa - Servei d'Imatge i Comunicació | Direcció: Joan Rovira | Coordinació: Cisco Cayuela | Redacció: Josep Manel Martínez, Isabel Marqués, Francisco Plaza, Salvador Piqueras, Oriol Casanovas | Disseny i maquetació: Marta Serrián, Marcos A. García | Fotografia: BadiàCasanova, Jordi Canyameres, Francisco Ruda, Francino, Montse Saludes Teresa Llordés, Arxiu Municipal | Correcció: Jordi Comasólvies | Preimpresió: Materials d'Edició | Impressió: Gratesa | Distribució: Andy Repart | Dipòsit Legal B-16102-82 0 | Tiratge: 80.000 exemplars

Impres en paper ecològic  
**AJUUDA A RECICLAR**  
Si decidiu no col·leccionar el  
'Visquem Terrassa', llenceu-lo  
als contenidors de paper que trobareu a  
prop de casa vostra. Gràcies

# Injecció de 35,7 milions d'euros per reactivar l'economia local

→ Es finançaran projectes de nova planificació i d'execució immediata, de manera que els treballs podran començar a partir del gener



Plaça del Primer de Maig, a Sant Pere Nord, on es construirà un aparcament subterrani amb capacitat per a 286 vehicles

L'Ajuntament s'ha acollit al Fons Estatal d'Inversió Local, aprovat a finals de novembre pel Consell de Ministres del govern central, pel qual es posa a disposició dels ajuntaments de l'Estat espanyol un fons de 8.000 milions d'euros destinats a infraestructures i obres municipals que ajudin a crear nous llocs de treball. A Terrassa li correspon una dotació màxima de 35.775.700 euros. D'aquests, 13 milions seran per a projectes d'obres públiques, mentre que la resta, més de 22

termini màxim de presentació, el dia 20 de gener. Els projectes i programes poden crear a la ciutat 2.000 llocs de treball, aproximadament.

## → Màxima inversió

Aquests gairebé 36 milions d'euros s'han de sumar als 22 milions d'euros d'inversions previstos als pressupostos. Cal destacar que aquesta suma també servirà per alliberar diners en anys successius i així avançar en algunes obres que estaven diferides a més llarg termini. A banda de les inversions ja decidides, s'estudia incorporar en aquest programa d'altres projectes com podrien ser una reforma integral del Parc de Sant Jordi, la construcció del casal de barri de Can Tusell, una pista esportiva al costat del Casal de Xúquer o el desenvolupament d'una part del Parc Audiovisual per atendre la demanda de nous espais.

## Col·lector al Parc de Vallparadís

Entre els projectes presentats al Fons Estatal d'Inversió Local destaca l'adequació del col·lector de la part baixa del Parc de Vallparadís, entre el carrer del Doctor Torras i Bages i la carretera de Rubí. En aquest sentit, l'ajuda estatal serà determinant perquè les obres d'ampliació del Parc de Vallparadís quedin enllestides dins de l'actual mandat municipal.

Actualment, el Parc ocupa una extensió de 313.962 metres quadrats i està previst ampliar-lo en 50.000 metres quadrats que van des del carrer del Doctor Torras i Bages fins al viaducte de l'avinguda de Santa Eulàlia. Un cop enllestida l'ampliació, el parc de Vallparadís es convertirà en un dels parcs urbans més grans de tot l'Estat.

↑ Els projectes i programes poden crear uns 2.000 llocs de treball ↓

milions d'euros, es destinarà a programes de manteniment i millora de carrers i equipaments de la ciutat. Els projectes s'aprovaran gradualment fins a esgotar el

# La major part de les accions beneficiarà



La inversió també servirà per a projectes concrets, com per exemple la construcció d'una nova passarel·la entre els bars

Projectes: 13 milions d'euros

Millores en l'organització del trànsit a la rotonda de la plaça de l'Aigua



Construcció d'un aparcament subterrani a la plaça del Primer de Maig



Consolidació del talús del carrer de Joan Duch amb Vallparadís

Reforma i reparacions de la Casa Baumann



Reforma i ampliació del complex esportiu del districte II

Rehabilitació de la masia de Can Palet

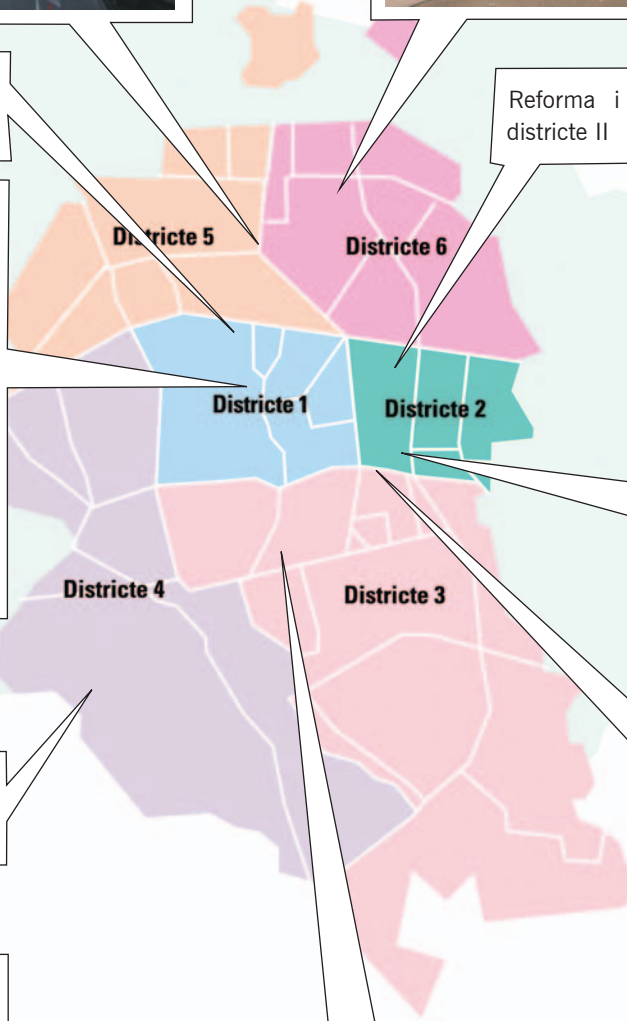
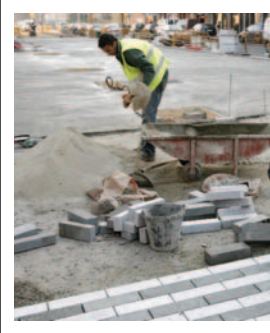


Urbanització de la plaça de la Ronda de Ponent i prolongació del carrer de l'Infant Martí

Manteniment de les franges contra incendis en urbanitzacions

Construcció d'una passarel·la entre els barris del Segle XX i Can Palet

Urbanització de l'avinguda de Déu del Carme i plaça de l'Infant Martí



# arà tot el territori

s barris del Segle XX i Can Palet o per finançar l'acabament de l'avinguda Barcelona

ça



k esportiu del

nasia de Ca n'Anglada



nguda de Barcelona, entre Mare  
plaça dels Països Catalans



## Programes d'abast general: 22.775.700 euros

Milliores de l'entorn urbà: reparació i ampliació de voreres, accessibilitat, millora del paviment, etcètera

Mobilitat sostenible i segura: nous semàfors, accessos segurs a les escoles



Adequació de l'enllumenat públic: ampliació i reposició d'elements en desenvolupament del pla contra la contaminació lumínica

Energies renovables: instal·lacions fotovoltaïques i calderes de biomassa als centres d'ensenyament



Patrimoni municipal: seguretat, instal·lacions elèctriques

Equipaments socials: climatització de centres cívics

Equipaments educatius: millores de la climatització i de les instal·lacions



Equipaments esportius: instal·lació de gespa artificial a camps de futbol municipals i, al Districte II, reforma del camp de futbol i construcció de les pistes poliesportives

## Editorial

### Crear ocupació és l'objectiu



Terrassa rebrà 35,7 milions d'euros procedents del fons d'inversió local aprovat pel govern espanyol, presidit per José Luis Rodríguez Zapatero. Amb aquesta aportació

extraordinària podrem fer nombroses actuacions de millora de la ciutat, estimularem l'economia i crearem nous llocs de treball.

Tirarem endavant durant els pròxims mesos projectes com ara la urbanització de l'últim tram de l'avinguda de Barcelona, l'aparcament de la plaça Primer de Maig o l'inici d'algunes obres a l'extrem sud del Parc de Vallparadís, per exemple. Aquestes són només algunes de les actuacions que es portaran a terme, juntament amb la millora a tota la ciutat de voreres, paviment, enllumenat, escoles o equipaments esportius.

A l'hora de triar aquests programes i projectes, hem tingut molt en compte que s'adeqüin a les necessitats de la ciutat i que serveixin per millorar la qualitat de vida de tots els ciutadans i ciutadanes de Terrassa. De totes les persones i de tots els districtes de la ciutat. I, el que és més important encara, que es generi més ocupació. Les obres, que han de començar de manera immediata, donaran feina a centenars de persones amb noms i cognoms i que ara es troben en situació d'atur.

Es tracta, doncs, d'ajudar moltes famílies, dinamitzant el mercat laboral i estímulant, a la vegada, el desenvolupament de l'economia, la millora de la qualitat de vida i el benestar a la nostra ciutat.

Pere Navarro  
Alcalde de Terrassa

# La tuneladora comença a perforar el pri



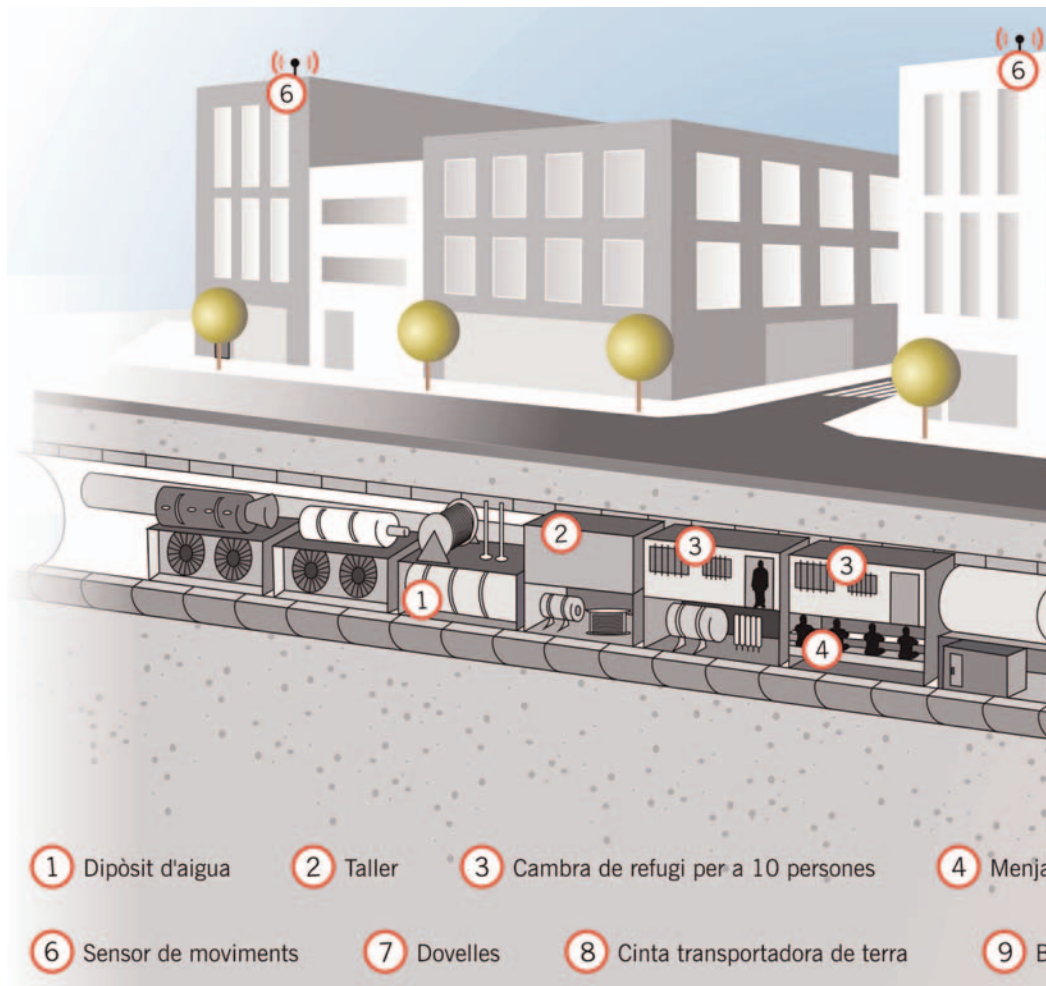
Les tuneladores treballaran ininterrompudament, amb tres torns formats per una trentena de treballadors cada grup

## Procés de construcció

El capçal de la tuneladora, de 6,9 metres de diàmetre, té unes grans fulles que perforen el terreny. Cada metre i mig de perforació, el terreny queda recolzat sobre l'escut de la tuneladora i, mitjançant un sistema hidràulic, es col·loca un anell a la paret del túnel format per diverses dovelles de formigó. D'aquesta manera, el terreny no queda mai sense subjecció. Els diferents anells queden segellats amb formigó injectat.

## Extracció de terres

La tuneladora és alimentada per un trenet miner que subministra les dovelles necessàries per construir les parets del túnel, el formigó que s'ha d'injectar per reforçar l'estructura i el personal d'obra. La terra s'extrau a la mateixa velocitat que avança la tuneladora amb un cargol mecànic enorme, de manera que la terra excavada mantingui sempre una pressió constant i així es minimitza l'impacte sobre el terreny. La terra extreta s'aboca directament sobre una cinta transportadora que tindrà 4 quilòmetres de longitud en el punt culminant de l'obra.



- 1 Dipòsit d'aigua
- 2 Taller
- 3 Cambra de refugi per a 10 persones
- 4 Menja
- 6 Sensor de moviments
- 7 Dovelles
- 8 Cinta transportadora de terra
- 9 E

El terreny que hem trobat a Terrassa és molt compacte, fet que facilitarà molt tot el procés d'excavació. Malgrat tot, les mesures de seguretat s'han extremat. Així, un sistema de diversos sensors mesura fins i tot el mínim desplaçament de terres produït per la tuneladora en temps real i amb una precisió de mil·límetres. Mitjançant diferents sondatges i mesuraments superficials, els responsables de l'obra tenen informació metre a metre dels moviments amb precisió de dècimes de mil·límetre que pugui tenir el terreny. També es mesura el nivell d'aigües subterrànies perquè mai suposi un problema per a l'avanç de la tuneladora i s'ha instal·lat als edificis un sistema de mirallets que, mitjançant un làser, permet mesurar cada mitja hora els moviments registrats, dades que s'envien en línia a l'oficina de direcció d'obres.



**Jordi Jubany,**  
responsable de geologia i obres subterrànies

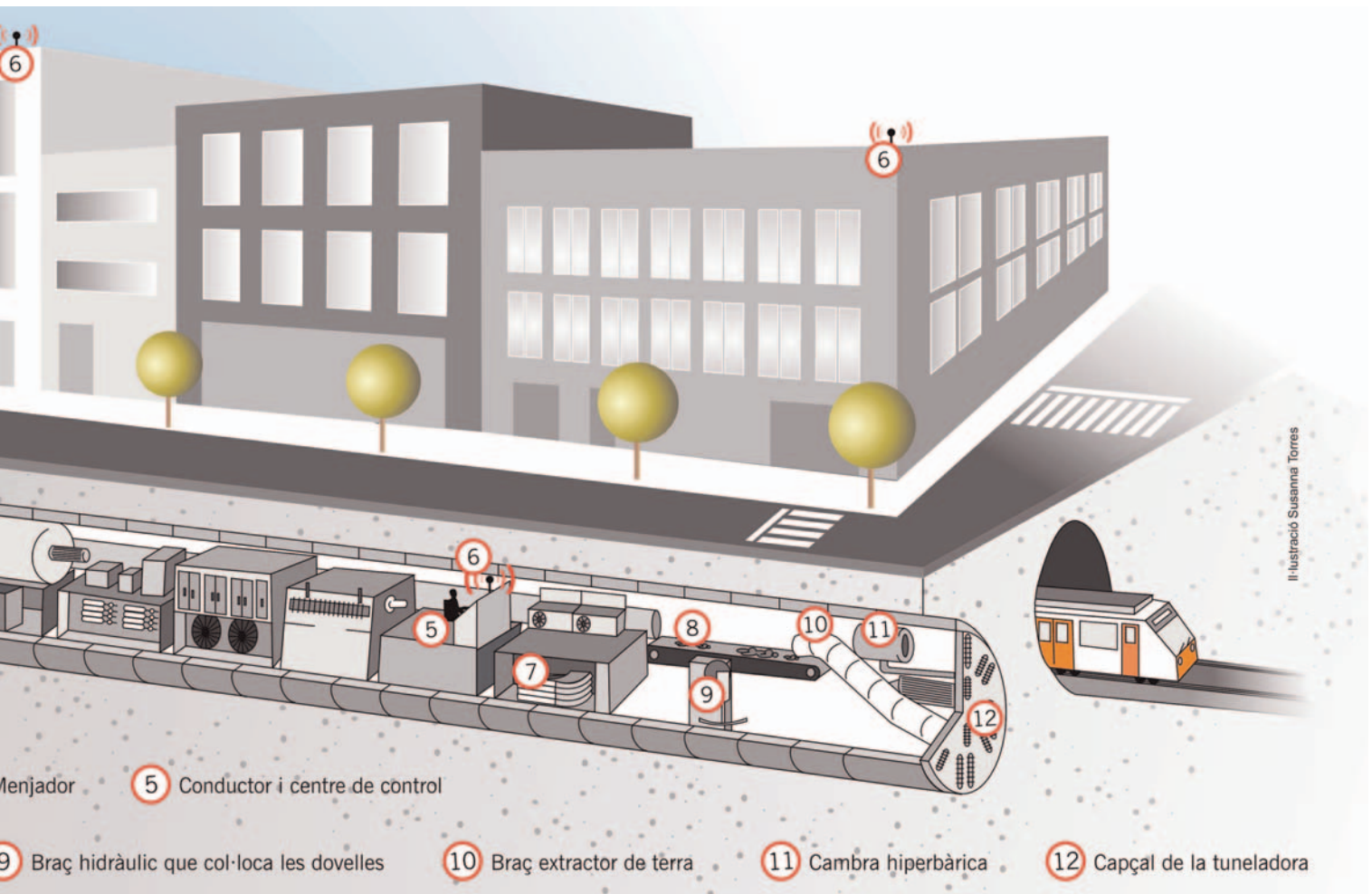
**Xavier Argüelles,**  
conductor de tuneladora



Treballo a la cabina de comandament de la tuneladora i la meua feina consisteix a portar la tuneladora pel seu trajecte i mantenir les pressions adients perquè no hi hagi cap problema seguint el que em marca la direcció d'obra. Per aconseguir ser conductor de tuneladora calen moltes hores de feina, una formació específica i sobretot molta concentració. La tuneladora no para mai i fem tres torns. Jo fa nou anys que faig aquesta feina i he treballat en la tuneladora de la Línia 9 del metro de Barcelona. Les normes de seguretat són molt estrictes, bàsicament es tracta de mantenir sempre la mateixa pressió, l'empenta necessària i no forçar la màquina. Perforem a una profunditat d'entre 15 i 25 metres i a la cabina de la tuneladora tenim aire condicionat industrial, tot i així treballem a uns 35 graus de temperatura.

# Primer túnel des de Can Roca

grup. El segon túnel es començarà a perforar d'aquí a tres mesos



Nosaltres som submarinistes i fem treballs hiperbàrics ja que treballem sota pressió. El que fem és el manteniment de la tuneladora i canviar les peces de la corona de tall que es van desgastant. Per això entrem en una cambra hiperbàrica amb la qual equilibrem pressions i entrem a la zona de treball on es treballa sota pressió, com si estiguéssim sota l'aigua. Tot el procés des que baixem fins que tornem a sortir un cop feta la descompressió dura unes tres hores, que és el màxim que podem treballar en aquestes pressions per raons de seguretat. Només hi ha dues empreses a Espanya que es dediquen a fer aquestes feines i aquí podem arribar a treballar uns 70 submarinistes. Fa uns quatre anys que faig aquesta feina i serà la quarta tuneladora en què treballa després d'haver fet una formació específica.



Xavier Ferran,  
submarinista

## Calendari

### - Gener 2009

Comença l'excavació del primer túnel, entre Can Roca i la rambla d'Ègara. Muntatge de la segona tuneladora

### - Març 2009

La segona tuneladora comença a perforar el túnel bessó, que avançarà en paral·lel.

### - Desembre 2009

La primera tuneladora arriba a la rambla d'Ègara després d'haver completat tot el recorregut. S'extreu a la superfície per una estructura provisional situada al passeig central.

### - Març 2010

La segona tuneladora completa el túnel bessó i surt a l'exterior pel mateix procediment.

### - Març - desembre 2010

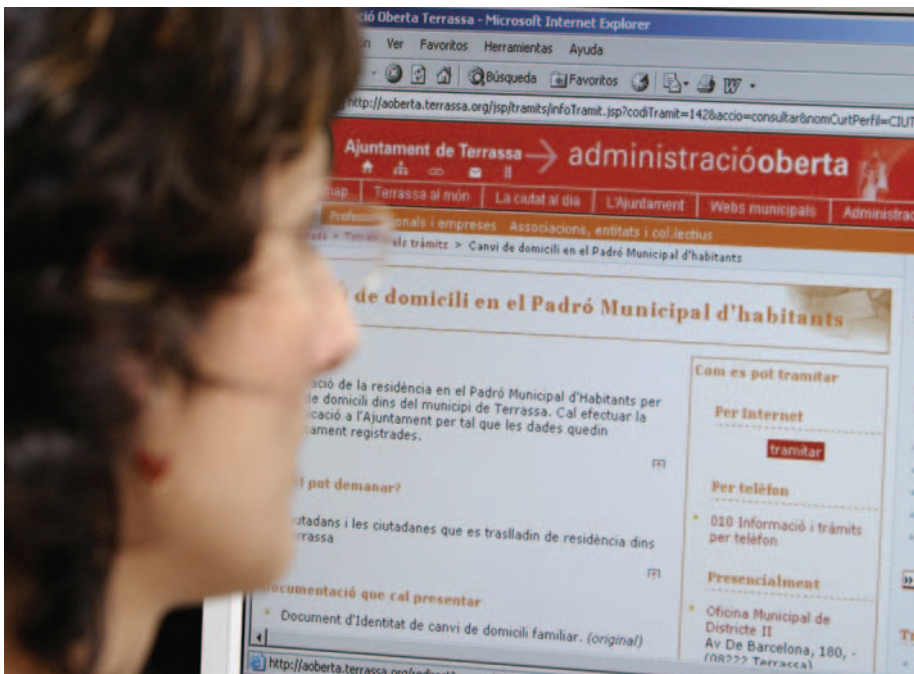
Treballs de col·locació de vies i catenària, i d'adequació de serveis en túnels i actuacions.

### - 2011

Entrada en funcionament del perllongament de la línia.

# Ja es poden fer tràmits municipals amb la signatura electrònica

→ L'Ajuntament disposa de prop de dos centenars de tràmits municipals en línia, alguns dels quals es poden completar de manera telemàtica



El volant de padró es pot aconseguir telemàticament

## Els tràmits més sol·licitats

Sol·licitud d'atestats i informes de Policia Municipal	1.440
Volant del Padró municipal d'habitants	1.070
Domiciliació d'impostos o taxes	1.031
Autorització per a tall de carrer	744
Alta al Padró municipal d'habitants	455
Comunicació d'obres	397
Sol·licitud de participació a convocatòries de places de l'Ajuntament de Terrassa	392
Justificant del pagament d'un impost municipal	290
Pagament de la taxa per l'autorització de venda no sedentària	268
Adhesiu de NO publicitat directa a la bústia	252
Canvi de domicili en el Padró municipal d'habitants	222

Ja és possible completar tràmits municipals via internet mitjançant la signatura electrònica. D'aquesta manera, l'administració municipal avança en el compromís que recull la Llei d'accés electrònic dels ciutadans als serveis públics. Actualment, algun dels tràmits es poden fer de manera instantània, com en el cas dels volants de padró. Properament també es podrà fer la domiciliació de tributs o els justificants de pagament de rebuts. Altres tràmits que es poden fer sense haver de traslladar-se a cap dependència municipal són l'alta al Padró municipal d'habitants i el canvi de domicili. L'Ajuntament incorporarà de manera gradual tots els tràmits municipals abans de l'1 de gener de 2010.

“ Alguns tràmits es poden fer de manera instantània ”

les associacions ciutadanes es puguin identificar electrònicament i exercir els seus drets i obligacions davant l'administració municipal. Aquesta iniciativa té caràcter de prova pilot, ja que Terrassa és el primer municipi català que provarà una nova plataforma sobre seguretat i signatura electrònica que ha desenvolupat l'Agència Catalana de Certificació (CATCERT). La iniciativa compta amb el suport del Consorci per a l'Administració Oberta de Catalunya, que ha concedit a l'Ajuntament una subvenció de gairebé 70.000 euros.



## Com demanar la signatura electrònica


El certificat digital més utilitzat és el DNI electrònic, però en cas que encara no se'n disposi, es pot obtenir el certificat digital idCAT a l'Oficina d'Atenció al Ciutadà de la plaça Didó. El donen en un llapis USB. També serveix el certificat de la Fàbrica Nacional de Moneda y Timbre que es fa servir des de fa anys per a la Declaració de la renda. Les empreses i els professionals també poden fer servir els certificats de Camerfirma i Firma Professional. Amb aquesta signatura es reconeix com a oficial qualsevol comunicació electrònica, notificant de recepció o un altre document creat com a conseqüència de la relació entre l'administració pública i l'usuari a través d'internet.

→ Es facilitarà la signatura electrònica a entitats

L'Ajuntament també ha posat en marxa un projecte pioner per facilitar que les entitats i

# Fàcil i àgil, vies de contacte amb l'Ajuntament

L'organització municipal ha fet un esforç important els últims anys per afavorir l'accessibilitat dels ciutadans i ciutadanes als serveis municipals. Per aconseguir aquest objectiu ha estructurat els serveis d'atenció en tres canals clarament diferenciats



## Informació presencial (atenció personalitzada)

→ Oficines d'Atenció Ciutadana (OACs)

- OAC Plaça Didó, 5 (Oficina Central)
- OAC Can Parellada (c/ d'Amèrica, 33)
- OAC Districte II (av. de Barcelona, 180)
- OAC Districte III (pl. de Can Palet, 1)
- OAC Districte IV (av. d'Àngel Sallent, 55)
- OAC Districte V (pl. de la Cultura, 5)
- OAC Districte VI (rbla. de Francesc Macià, 189)

→ Oficines especialitzades

- Gerència Municipal d'Urbanisme (c/ Pantà, 20)
- Patronat Municipal d'Educació (c/ de la Rasa, 24)
- Institut Municipal de Salut i Benestar Social (ctra. Montcada, 596)
- Foment de Terrassa (ctra. Martorell, 95)
- Habitatge (c/ dels Telers, 5, 1r)

## 010 (informació i tràmits via telèfon)

→ Telèfon 010

L'Ajuntament ofereix un servei d'informació i tràmits per telèfon, operatiu cada dia a partir de les 8 del matí i fins a les 8 del vespre, de dilluns a divendres. La resta d'hores ofereix un servei d'informació automatitzada dels telèfons d'urgència i farmàcies de guàrdia.

Si es truca des de fora de Terrassa o des d'un telèfon mòbil el telèfon és el 93 739 70 60.


El 010 també ofereix un telèfon DTS, dispositiu telefònic per a sords, el 93 739 70 31.



## Internet (24 hores de servei)

→ ISAC (Servei d'atenció ciutadana en línia)

Mitjançant aquest servei l'usuari pot escriure una pregunta i rebre a l'instant la resposta i els serveis associats. Amb aquesta eina es pot accedir als mateixos serveis que s'ofereixen des del 010. Podeu fer servir l'ISAC en català a través de la pàgina web [www.terrasa.cat](http://www.terrasa.cat)



→ Administració oberta


La web d'Administració oberta de l'Ajuntament posa al vostre abast la possibilitat de consultar les vostres dades i fer tràmits sense desplaçaments. Ho podeu fer a través de [www.terrasa.cat](http://www.terrasa.cat).

→ Xarxa infoservei

Aquesta xarxa d'oficines electròniques d'atenció ciutadana permet fer tràmits, pagar impostos o accedir a informació diversa.

Ubicació dels terminals:

- Mercat de Sant Pere
- Atri de l'Ajuntament
- Club Natació Terrassa
- Biblioteca de l'UPC
- Hospital de Terrassa
- Mútua de Terrassa
- Estació del Nord Renfe
- Estació Rambla FGC
- Hotel Don Cándido



# Obre't al món, enganxa't a la lectura

→ Tertúlies literàries, intercanvi de llibres i contacte amb autors reconeguts són algunes de les propostes de les biblioteques públiques



Joves en un taller de l'activitat Acosta't a la lectura

Llegir és un acte solitari, però una bona fórmula per agafar

l'hàbit és treballar i compartir els llibres en grup. Per als infants d'entre 9 i 12 anys hi ha un taller per millorar les habilitats per llegir i escriure, i els que ho vulguin poden participar en les tertúlies i els clubs de lectura en què es comenten i s'intercanvien llibres. Els joves també tenen un espai a la biblioteca central i a la bd6 per a tertúlies

El públic adult també pot endinsar-se al món de l'escriptura

literàries de llibres prèviament seleccionats, alhora que també poden apuntar-se al Premi Protagonista Jove. A més de participar en els clubs i les tertúlies, el públic adult té la possibilitat d'endinsar-se al món de l'escriptura a través d'un taller en què aprendran nocions narratives. Una altra proposta és conèixer de prop i a fons un escriptor, i és que cada mes un autor reconegut fa una xerrada en una biblioteca

i se celebren diversos actes i exposicions per conèixer la seva obra.

## → Nadons envoltats de llibres

Les biblioteques i els CAP Nord i Oest s'uneixen al programa Nascuts per llegir per motivar els pares a crear l'hàbit de llegir als seus fills des que són nadons. Aquests dos centres i les biblioteques adapten un espai on pares i fills de fins a 3 anys trobaran llibres i mobiliari adequat per a la lectura conjunta.

Àlex Jordà,  
12 anys, estudiant



Tenim un mes de temps per llegir el llibre i després fem jocs i dibuixos sobre la lectura a la biblioteca. Per exemple, la monitora fa veure que és una editora i nosaltres l'hem de convèncer perquè publiqui el llibre. El taller m'agrada perquè llegeixes llibres molt diferents. L'últim llibre que hem fet és d'aventures i es diu *Nima, el xerpa*. Ara estic llegint un llibre sobre un nen que té problemes a l'escola que es diu *35 quilos d'esperança* i que treballarem en el pròxim taller.

Núria Roca, jubilada



M'agrada molt anar al taller de lectura perquè estudies a fons un llibre que prèviament has de llegir sol a casa. A la primera sessió, la monitora ens dona un dossier amb exercicis que treballam al llarg dels 3 dies de taller. És una manera diferent de llegir perquè estudies l'estructura narrativa, els personatges... i descobreixes coses del llibre que llegint-lo sola no veus. De vegades al final del taller l'autor ens fa una xerrada i comentem el llibre, o si no, uns actors ens fan una lectura dramatitzada d'un fragment.

## Activitats de lectura

- **Nascuts per llegir:** per a nens de 0 a 3 anys i les seves famílies
- **Terrassa llegeix:** tertúlies i xerrades amb els escriptors
- **Acosta't a la lectura:** tallers de lectura i escriptura per a totes les edats
- **Narradors de la nit:** sessions de contes per a adults. Un espai per retrobar el plaer d'escoltar.

Més informació:  
[www.terrassa.cat/biblioteques](http://www.terrassa.cat/biblioteques)

# Quatre barris aplicaran la zona 30 el primer trimestre del 2009

→ Sant Llorenç, Guadalupe, Can Palet II i Xúquer seran els primers barris de la ciutat on els vehicles hauran de circular a 30 km per hora

L'Ajuntament implantarà zones 30 amb l'objectiu de crear àrees més segures, més tranquil·les i amb menys sorolls. Aquesta actuació es desprèn

La mesura té entre els seus objectius millorar la seguretat viària

del Pla de Mobilitat Urbana de Terrassa que també inclou la construcció de més carrils bus i carrils bici. Tot aquest paquet de mesures servirà per reduir la contaminació ambiental i acústica de la ciutat i, a la vegada, millorar la seguretat viària. Les primeres zones 30 s'implantaràn el primer trimestre del 2009 als barris de Sant Llorenç, Guadalupe, Can Palet II i Xúquer.



Zona 30 al barri de Can Roca

## → Ampliació a altres barris

La intenció de l'Ajuntament és ampliar aquesta mesura als barris de Can Aurrell i Centre, dins del Programa de Mobilitat per a l'Ambientalització de

Terrassa. Per a això s'ha sol·licitat una subvenció a la Direcció General de Polítiques Ambientals i Sostenibilitat de la Generalitat. El propòsit de la Regidoria de Mobilitat, però, seria ampliar aquesta mesura, en un futur, a altres barris de la

ciutat. Als barris on s'apliqui la Zona 30 es limitarà la velocitat als carrers interiors, exceptuant-ne les avingudes. L'objectiu és crear un espai de velocitat controlada on conviuguin cotxes privats i usuaris de la bicicleta.



Banda reductora de velocitat (av. d'Àfrica)



Senyalització de pas de vianants (Mare de Déu del Carme)



Seguretat a les sortides de les escoles (escola Goya)

Miquel Àngel Valverde, president de l'AV de Can Roca



La zona del nord de la ciutat (definida pel territori dels barris del Pla del Bon Aire, Can Roca i Can Colomer) viu una gran transformació per una sèrie de projectes relacionats amb la millora de les infraestructures viàries. Totes aquestes noves infraestructures provocaran un canvi radical en la circulació viària i tindran un gran impacte entre els veïns i les veïnes que viuen als nostres barris. El nostre model de barri i de ciutat es defineix per la reducció de l'ús del vehicle privat a les zones residencials. Volem cedir més espais als vianants, volem que es limiti la velocitat del trànsit amb la convicció que es reduirà el nombre d'accidents, com també moltes altres molèsties ocasionades pels vehicles privats. Entenem que aquestes mesures s'han d'aplicar per pacificar el trànsit i tenen l'objectiu d'aconseguir una mobilitat més sostenible i la millora de la qualitat de vida als barris on s'aplica. Actualment la zona 30 només s'aplica al barri de Can Roca, però per les raons apuntades en aquest escrit demanem l'aplicació de zona 30 a tota la zona Nord, i també a tota la ciutat.



## Codorniu filma un espot de Nadal al Parc Audiovisual

*Sensaciones* és el nom del nou espot publicitari de la marca de cava Gran Plus Ultra de Codorniu, rodat a les instal·lacions del Parc Audiovisual de Catalunya. L'actriu i cantant Najwa Nimri posa la veu en off a aquest espot dirigit per Daniel Benmayor. Produït per l'agència Igriega i la productora RCR Films, l'anunci també ha comptat amb el treball del mestre dels efectes especials, Reyes Abades, guanyador de vuit premis Goya.



## Trobades de nades a càrrec d'alumnes de la ciutat

Els alumnes de secundària de set instituts i centres de la ciutat es van agrupar en un sol escenari el passat 10 de desembre per oferir un repertori de cançons nadalenques. La primera actuació va tenir lloc a l'Auditori Municipal. Més tard, els escolars van cantar conjuntament *El trineu* i *Calypso Carol* al Raval de Montserrat (foto). D'altra banda, en el marc de la VII Trobada Escolar de Nades, més de 700 alumnes de primària de 13 escoles de la ciutat van oferir al Centre Cultural un bon repertori de cançons en diferents llengües.

## Guia per saber què cal fer en cas de defunció d'un familiar

La Funerària Municipal ha editat una guia en què explica els passos i els serveis que ofereixen en cas de defunció d'un familiar. El llibret consta de 37 pàgines en què s'explica detalladament els serveis i els equipaments del complex i quins tràmits s'han de fer en cas de defunció. Més informació al 900 268 268.

## Sorteig de 500 carros de compra al quadrant Rambla



Els establiments del quadrant Rambla són els afectats per la primera fase de les obres de perllongament del Metro de Terrassa. Per promocionar aquesta zona comercial, s'ha posat en marxa una campanya que consisteix en el regal de 500 carros de compra. El client rebrà un segell en forma d'estrella que haurà d'emplenar en una targeta. Una vegada aquesta butlleta tingui 6 segells caldrà dipositar-la en una de les urnes que trobaran al punt d'informació del Mercat de la Independència o del Comerç de Terrassa Centre. Entre totes les targetes rebudes, el 9 de gener es farà el sorteig dels 500 carros. Les persones afortunades rebran l'avís del Servei de Comerç de l'Ajuntament.

## Adhesió al Pacte d'Alcaldes per reduir l'emissió de CO2



El ple ha aprovat per unanimitat l'adhesió de Terrassa al Pacte d'Alcaldes. Aquest pacte, impulsat des de la Unió Europea, recull el compromís de les ciutats signants de superar els objectius que la mateixa UE es va marcar el 2007 respecte a les mesures per mitigar el canvi climàtic. D'aquesta manera, la ciutat assumeix com a seu el compromís de reduir en un 20% les emissions de CO2 i gasos d'efecte hivernacle, de millorar en un altre 20% l'eficiència energètica i d'aconseguir que com a mínim un 20% de l'energia utilitzada provingui de fonts renovables abans de l'any 2020. L'Ajuntament va més enllà d'aquests objectius i vol reduir les emissions de CO2 en més del 20% abans del 2020 mitjançant la creació de plans d'acció a favor de les fonts d'energies renovables.

## Minut de silenci per l'assassinat d'Ignacio Uría



Ciutadans i representants del consistori van celebrar un minut de silenci per condemnar l'assassinat d'Ignacio Uría Mendizábal, mort a trets per dos militants d'ETA a Azpeitia (Euskadi) el passat 3 de desembre.

L'Ajuntament fa una crida a la unitat dels demòcrates davant de qualsevol acte de violència terrorista. D'altra banda expressa el seu condol i la seva solidaritat als familiars de la víctima. Uría, de 71 anys, era un dels

dirigents de les empreses constructores de la nova xarxa ferroviària de gran velocitat basca, un dels objectius prioritaris de la banda terrorista, que durant els mesos de juny, juliol i agost ja havia reivindicat diversos atacs contra aquestes empreses.

## Reconeixement i promoció del moviment associatiu



El ple de l'Ajuntament ha aprovat per unanimitat una resolució que agraeix la tasca important i decisiva del moviment associatiu i el voluntariat de la ciutat en la millora comunitària. Tots els partits polítics han expressat el compromís de promocionar i donar suport des de l'administració a les activitats que el moviment associatiu duu a terme. D'aquesta manera, els responsables polítics reconeixen el centenar d'entitats i associacions que formen aquest teixit social arrelat a la ciutat. Aquest nombrós grup de persones treballen voluntàriament per temes molt diversos però amb uns valors en comú com ara la solidaritat, la participació i la voluntat de servei a les persones.



## La línia 6 d'autobús arriba al nou Palau de Justícia

La línia Can Tusell - La Cogullada ha ampliat el seu itinerari amb una nova parada d'autobús al nou Palau de Justícia. Arran d'aquesta ampliació la línia continuarà tenint la mateixa freqüència de pas i quedarà fora de servei la parada Lavoisier. L'entrada en funcionament de la parada al Palau de Justícia coincideix amb la posada en marxa dels primers serveis d'aquest nou edifici ubicat a la sortida sud de la ciutat. Consulteu els horaris a [www.tmesa.com](http://www.tmesa.com).

## Es lliuren les claus de 30 habitatges de protecció oficial



Els pisos formen part de les darreres promocions d'Habitatge Terrassa i de la promotora RASA. N'hi ha de tipologies molt diverses, d'un a quatre dormitoris, i la majoria dels pisos tenen plaça d'aparcament i traster. De moment s'han entregat les claus d'aquests 30 pisos però una vegada finalitzin tots els tràmits es lliuraran 117 habitatges, 84 dels quals estan ubicats a la ronda de Ponent i als carrers de Sant Lluís i d'Atenes. La promoció de RASA té 33 pisos protegits al pla de les Fonts. Actualment hi ha altres habitatges adjudicats però encara segueixen els tràmits per part de la Generalitat i del Ministeri. Més informació a Habitatge Terrassa (c/ del Telers, 5) [www.habitatgeterrassa.com](http://www.habitatgeterrassa.com).



## Suport als eixos comercials de la ciutat i a la FACT

Mitjançant un nou conveni s'ha renovat el compromís de promocionar els eixos comercials de Sant Pere, Sant Pere Nord i Ca n'Anglada i la Federació d'Associacions de Comerciants de Terrassa (FACT). Cada eix comercial té contractat un dinamitzador i la FACT un gerent que s'encarreguen de dissenyar activitats de promoció. Amb els convenis anteriors s'han organitzat les campanyes de Nadal, de Sant Jordi i fires com la del Bolet o la Tombacastanya. També s'han fet accions de comunicació i senyalització dels establiments i activitats de formació. La subvenció de l'Ajuntament és de 91.000 euros.

## Manual per a pràctiques d'FP a l'estranger



A través de la concessió que el programa europeu Leonardo Da Vinci ha donat a l'Ajuntament i a la Cambra de Comerç, s'elaborarà una guia per explicar als alumnes de Formació Professional com fer pràctiques a empreses europees. En la redacció d'aquest manual també hi participaran 6 cambres i ajuntaments de països com ara Bulgària, Romania, Bèlgica i Alemanya. En un termini d'un any i mig el manual estarà redactat i es distribuirà en 10 idiomes diferents per a tots els països adherits a aquest programa que impulsa l'intercanvi d'alumnes per fer pràctiques d'empreses a l'estranger. A Terrassa se'n podrien beneficiar uns 2.200 alumnes de cicles formatius i alumnes de FP ocupacional i contínua.

## Punts de recollida selectiva d'arbres de nadal i de cartró

Una vegada acabades les vacances de Nadal, l'arbre s'ha de dipositar al contenidor marró destinat a la matèria orgànica o portar-lo al Servei de Deixalleries Municipals. D'altra banda, per evitar el col·lapse dels contenidors, es recomana llençar el cartró i el paper dels regals de Reis de manera esglaonada per evitar deixar-los al costat del contenidor. Per a més informació podeu trucar al telèfon de la Neteja, 900 720 135.



### Alfonso Cruz dona el quadre 'Cristóbal Colón' al Museu

L'artista local Alfonso Cruz, una de les dues persones en tot el món que es dedica a la pintura submarina, ha fet donació al Museu de Terrassa d'una de les seves obres. El quadre es titula *Cristóbal Colón* i va ser pintat a 60 milles de la costa de Cuba, a una profunditat d'entre 10 i 30 metres. El quadre mostra les restes del vaixell Cristóbal Colón, enfonsat en el transcurs de la guerra hispanoamericana de 1898.

### Conveni per millorar els serveis al barri de Les Fonts

Els ajuntaments de Terrassa i Sant Quirze han signat un conveni de col·laboració i cooperació entre ambdós municipis per a la millora de la prestació de serveis al barri de Les Fonts. Gràcies a aquest conveni el barri de les Fonts millorarà en aspectes com ara la neteja, la seguretat o el transport urbà. El conveni preveu augmentar els mecanismes de gestió i cooperació a partir de les propostes que faci una comissió mixta de tres regidors i tres tècnics per consistori i articular els treballs des de tots els àmbits. Fins ara, alguns acords puntuals ja han permès la neteja de carrers o el manteniment d'una escola.



### Reconeixement a olímpics i olímpiques de Terrassa

S'ha fet entrega de la Medalla de la Ciutat al Mèrit Esportiu als onze esportistes olímpics i paralímpics que han participat per primera vegada en uns Jocs Olímpics. Els esportistes són: Eduard Arbós, Glòria Comerma, Quico Cortés, Marta Ejarque, Sergi Enrique, Raquel Huertas, Georgina Oliva i Roc Oliva (hoquei), Iván Gallego i Svilen Piralkov (waterpolo) i Sarai Gascón (natació). També s'han descobert 11 plaques commemoratives a l'Estadi Municipal Olímpic de Terrassa que s'afegeixen a les 88 que ja hi havia, 12 de les quals s'han actualitzat per fer constar la participació a Pequín 2008 dels atletes que ja havien participat en jocs anteriors.



### Entrega dels premis fotogràfics de la Fira Modernista 2008

El primer premi a la millor col·lecció fotogràfica ha estat per a la Laura Rodríguez, que s'ha endut una màquina de fotos digital. El premi a la millor fotografia, dotat amb un curs de fotografia, l'ha guanyat el Quim Ros i el segon premi se l'ha endut la Raquel Freile, que ha guanyat un llibre d'il·lustracions fotogràfiques. L'accessit al millor autor menor de 18 anys ha recaigut en la Míriam Bermejo, que ha estat premiada amb un MP3. El concurs està organitzat per l'Ajuntament i el Fotoclub Terrassa.

### Es celebra la 5a Festa Internacional Universitària

El servei d'Universitat i Societat del Coneixement i la Universitat Politècnica de Catalunya van organitzar el passat 11 de desembre una trobada a la Casa Museu Alegre de Sagrera en què es va donar la benvinguda als estudiants estrangers que ara estudien a les diferents universitats i escoles universitàries de Terrassa. La festa també ha servit per acomiadar els que se'n van a estudiar fora de les nostres fronteres. Després de la recepció els més de 100 estudiants assistents van gaudir d'un concert del grup The Smoking Stones a la sala Faktoria d'Arts. Terrassa participa en el pla d'acció europeu que facilita la mobilitat d'estudiants i professors universitaris. A més a més dels països de la Unió, també participen en aquest pla Islàndia, Liechtenstein, Noruega, Suïssa i Turquia.



### Es constitueix el govern de salut Vallès Occidental-Oest

Un dels seus objectius és planificar els serveis sanitaris d'aquesta zona que engloba 409.000 habitants a través d'un òrgan representat pels vuit ajuntaments, la Generalitat, professionals sanitaris i ciutadans. En l'acte de constitució d'aquest govern, la consellera de salut, Marina Geli, va destacar la importància d'incrementar la participació en la presa de decisions. Una de les qüestions en què es treballarà és la reducció de llistes d'espera, la falta de llits i l'agilitat en els tràmits.



Terrassa en acció

## Suport a les persones menys afavorides



Entrada a la Fundació Busquets pel carrer de la Cisterna

La història de l'entitat que ens ocupa s'inicia quan el 1901 un empresari terrassenc va deixar part de la seva herència per a la creació d'un centre que acollís els fills i les filles de les dones treballadores. L'empresari era en Salvador Busquets i l'obra que es va crear gràcies a ell va ser l'Asil Busquets, que el 1951, tenint en compte el ventall d'activitats que el centre portava a terme, va passar a denominar-se Fundació Busquets. L'entitat va ser gestionada des dels seus inicis per

les Filles de la Caritat de Sant Vicenç de Paül, tal com era la voluntat del donant, i encara avui són elles les que es fan càrrec de l'obra. El més important és que la Fundació ha adaptat els seus serveis a la realitat i a les necessitats socials de la ciutat de Terrassa.

Així, de les inicials acollides o l'atenció a dones obreres oferint-los residència i menjador popular, s'han augmentat les prestacions fins a les actuals. Entre aquestes, destaca la del Centre Residencial

d'Acció Educativa, que atén 35 nois i noies que han estat delegats per la Direcció General d'Atenció al Menor, per a la seva educació integral. També són destacables serveis com el de menjador, amb capacitat diària per a 50 persones, serveis de dutxes i vestidor, a part del magatzem d'aliments o les llars compartides La Mola i Montcau. Tots aquests serveis, encaminats a fer més planera la vida de persones que, per unes o altres circumstàncies, passen per moments complicats.

**Joan Antoni Pujals i Vallhonrat**  
(Terrassa, 1926)  
President de la Fundació Busquets



La valoració que fem del servei que es dispensa actualment és molt positiu, amb els més de trenta infants acollits que ens són delegats des de la Generalitat i amb les prestacions que oferim als immigrants i altres persones excloses per la societat. També cal comentar que en els darrers temps han augmentat les demandes, tot i que les persones ateses ens vénen derivades de l'Ajuntament o Càrites. Esperem, però, que la situació torni a la normalitat al més aviat possible. Nosaltres, per la nostra part, seguirem oferint a la ciutat el que necessiti: els primers anys ensenyàvem a llegir i a escriure, després la necessitat ens va fer obrir el menjador... i seguirem pendants del que calgui per solucionar els problemes que es generin a la societat.



**Fundació Busquets**

Adreça: Doctor Cabanes, 27  
Telèfon: 93 788 51 28  
Correu electrònic: busquets@cecot.es  
Pàgina web: [www.hijascaridad.org](http://www.hijascaridad.org)



## Memòria de la ciutat

### Can Macià



Fins a mitjan dels anys setanta a la cantonada del carrer de Sant Francesc amb la carretera de Martorell hi hagué el mas Can Macià. Era la casa pairal de la família Gibert, que des d'inicis del segle XIX van ser els propietaris de grans extensions de terreny al sud de la ciutat, en els quals posteriorment es va aixecar una part del barri del Segle XX. La casa, però, no es va construir fins a la meitat dels anys mil vuit-cents. Els Gibert foren coneguts per les diverses activitats a què es dedicaven els membres de la seva família, a part dels arrendaments de les terres. Explotaven una premsa d'oli i tenien un forn per a la fabricació de rajoles, negoci en què la família es va distingir en els anys següents arribant a ser els propietaris d'una bòbila. Miquel Gibert es va dedicar a la política local i va militar en els sectors del republicanisme moderat dels anys vuitanta del segle XIX. També van ser propietaris del popular cafè l'Aranya, molt conegut als inicis del segle XX, i posteriorment, el 1929, de la ferreteria amb el mateix nom, que va tancar a mitjan de la dècada dels quaranta.

#### El testimoni

Pere Morera i Bacardit



2008

He viscut sempre al barri i recordo la masia. Aquella família havia tingut molts negocis a la ciutat i eren molt coneguts al barri. Tenia llogades unes quantes finques al voltant del carrer del Pare Font. Recordo que la masia tenia un pati davant de la carretera on hi tenien les ampolles d'oxigen per als soldats i manyans de la ciutat, ja que en tenien la distribució en exclusiva. D'en Miquel

Gibert i Codina, mort fa uns deu anys, puc dir que fou una gran persona, molt estimada per tots els seus amics i veïns. Fou un gran catalanista i li agradava molt l'excursionisme. Abans de la guerra havia estat president del Grup Excursionista Montserrat i també es va comprometre amb l'escoltisme i va ser cap dels Escoltes Minyons de Muntanya.

#### I el mes que ve...





Fotoflaix és un espai obert a les vostres fotos. Envieu-nos imatges de la vostra participació o de la d'altres persones en diferents activitats: esports, concursos de tot tipus, festes, sortides, tallers, cursos, nous terrassencs i terrassenques, curiositats...

## El/la protagonista ets tu



La Cristina (a l'esquerra amb diadema) i els seus companys fent panellets a l'escola Delta



Els nens i nenes de P3 i P4 del futur CEIP Roc Alabern de visita al Dinosaur, l'obra de l'artista terrassenc que dona nom a l'escola.



Per Reis, la Jana fa 3 anys. I el Ramon, el seu pare, n'està molt content. J.Trullàs



M'agrada la natura, per això m'agrada el Parc Vallparadís i les 'troballes' tan interessants que s'hi han fet. Tinc ganes de tornar a veure-ho tot arreglat. Montserrat Rius (a la foto de la bandera amb la seva mare)

Les fotografies hauran d'anar acompanyades del nom de l'autor o autora, l'adreça postal, el telèfon de contacte i una explicació molt breu de la fotografia. Es poden enviar per correu postal a:

Visquem Terrassa  
Carrer de Galileu, 236. 08224 Terrassa

o bé per correu electrònic a:  
visquem@terrassa.cat



### Les teves fotos tenen regal!

Envia'ns fotos i et regalarem un calendari 2009. Podeu passar a recollir-los al carrer de Galileu, 236, o a l'Ajuntament (recepció del raval de Montserrat).

\*Vàlid fins a exhaurir-ne les existències

## Visquem la democràcia

# El futur té la paraula

Quatres coses del nostre centre

Alumnes de sisè de l'escola Pau Vila

Us volem explicar quatres coses del nostre centre. I per fer-ho ens hem fet unes preguntes a nosaltres mateixos:

- A l'escola hi ha molts nens nous, com us sembla que s'hi troben?

A l'escola ensenyen prou bé i aprenem ràpid. Els nens que vénen durant el curs s'adapten bé, i a més a més nosaltres els ajudem a fer que l'adaptació a l'escola nova els sigui més fàcil.

- Aquest començament de curs hi ha hagut una inauguració, oi? Sí. A la nostra escola, després de 32 anys es va inaugurar un pati nou. El director va dir unes paraules, ens van donar globus, vam posar música i els vam deixar anar cap al cel.

- Què us semblen els voltants de la nostra escola?

Davant de l'escola hi ha una zona verda bastant gran i bonica. L'aprofitem per jugar a futbol, berenar, parlar amb els amics... En aquesta zona hi ha molts arbres, arbusts i flors que fan que l'entorn de l'escola sigui molt agradable.



# La meva nova ciutat

Alumnes de l'aula d'acollida de l'IES Nicolau Copèrnic



**Fouad Kelassfar**

Hola, jo em dic Fouad, sóc del Marroc, tinc 16 anys i la meua ciutat es diu Tetuan. Faig 4t d'ESO i visc a Terrassa. Tinc 3 germans. Fa un any i mig que sóc a l'institut i m'agrada molt l'aula d'acollida. Tinc dos amics aquí a Terrassa que me'ls estimo com

si fossin els meus germans, un noi i una noia. M'agrada molt Terrassa i m'agrada Can Boada. També m'agrada jugar a futbol, jo jugo en un equip que es diu Tegros de Can Boada i m'agrada molt un equip de futbol del Marroc que es diu Magrib Atletico de Tetuan i m'agrada el FC Barcelona. De gran m'agradaria treballar de mecànic



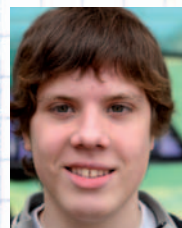
**Harpret Kaur**

Jo em dic Harpret Kaur. Jo tinc 15 anys però aviat faré 16 anys. Jo sóc de l'Índia. Ara visc a Terrassa amb els meus pares, 2 germanes i 2 germans. Jo faig 4t d'ESO a l'IES Nicolau Copèrnic. Sé parlar el meu idioma i també anglès i una mica castellà. Vaig a l'aula d'acollida a aprendre català. A mi m'agrada molt aprendre i jugar a bàsquet. A mi m'agrada Terrassa, hi ha moltes muntanyes. Terrassa és molt bonica.

**Marcos Tagliabue**

Tinc 15 anys i sóc de l'Argentina, però visc a Terrassa amb els meus pares i els meus germans des de fa deu mesos. Estic a l'aula d'acollida per poder aprendre català, al principi és una mica difícil, encara em costa mantenir una conversa, però vaig entenen força més coses. El sistema escolar és

una mica diferent del de l'Argentina, però ràpidament t'hi acostumes. Després de l'ESO faré el batxillerat, crec que faré el tecnològic, després vull estudiar a la universitat. Però abans m'agradaria estudiar anglès. Crec que Terrassa és una bona ciutat per viure perquè està molt ben organitzada i hi ha molt bona convivència.



**Andi**

Jo em dic Andi, tinc 14 anys. Sóc d'Albània. Vaig venir a Terrassa fa nou mesos. El que m'agrada més de Terrassa és l'escola. A mi m'agrada molt jugar a futbol. Al meu país jugava de davanter a l'equip Apollonia, que és un club de la meua ciutat. A Terrassa estic jugant amb l'equip del meu institut, em va molt bé. Entre l'escola i el futbol he fet molts amics. Dono les gràcies als professors que m'ajuden molt.



# Visites de les escoles de la ciutat a l'Ajuntament



Pere Viver



El Cim



Sagrat Cor



Cultura Pràctica



## → Us recomanem...

### Espai lectura



**RODRIGO, A.** *Anna Maria Dalí i Salvador: escenes d'infància i joventut.* Barcelona: Base, 2008. Arran del centenari del naixement d'Anna M. Dalí, A. Rodrigo explica en aquest llibre, basat en llargues converses amb la germana de Salvador Dalí, la infància del pintor a Figueres, Vilabertran i Cadaqués. Conèixer els amics, les escoles, els mestres, les relacions familiars, les lectures i els jocs d'infància del futur gran geni de la pintura universal permet entendre la manera de ser i d'actuar d'un artista que, quan era un nen, volia ser Napoleó.



**VENEZIA, M.** *Fa mil anys que sóc aquí.* Barcelona: La Campana, 2007. Òpera prima amb elements autobiogràfics de la italiana M. Venezia, amb traducció catalana d'A. Casassas. La novel·la narra la història de cinc generacions d'una família del sud d'Itàlia, plena de vitalitat, en la qual les dones tenen un paper primordial. A través de les aventures i desventures dels membres d'aquesta família, l'escriptora, amb una mirada moderna, recupera la memòria d'una terra, la Basilicata, i ret homenatge al seu paisatge i a la seva gastronomia.



**DESCLOT, M.** *Pallufet & Ventaflocs.* Barcelona: Cruïlla, 2008. Conte original que parteix del coneixement que el lector té de dos contes populars. Ens presenta en Pallufet, un gegant que és abandonat al mig del bosc, com en Polzet, i la Ventaflocs, una noia que, per no saber ballar, és abandonada en una masia. Ambdós es trobaran, s'avindran i faran camí plegats. A destacar també les il·lustracions hiperrealistes de M. Lòpez, que casen a la perfecció amb la ironia, l'absurd i l'originalitat de la història que acompanyen. A partir de 7 anys.

## El carrer

Carrer de Jaume Vallhonrat. Barri del Centre

Jaume Vallhonrat i Rovira (Terrassa, 1815-1896). Va ser el cap del Partit Liberal a la ciutat, i per aquest motiu fou elegit regidor i el 1868, alcalde, càrrec que ocupà durant vuit anys, fins el 1876. S'adherí a algunes manifestacions populars d'industrials i obres, com la celebrada el dia 21 de març de 1869, per aconseguir mesures proteccionistes per a la indústria i l'agricultura. En proclamar-se la Primera República, l'any 1873, l'Ajuntament va afegir-se al nou règim des del primer instant. Durant la seva alcaldia es van imprimir les primeres ordenances municipals i es van donar els primers passos perquè Terrassa obtingués el títol de ciutat, que li va ser atorgat el 1877. Vallhonrat era caporal del sometent i, com a tal, va organitzar la defensa de la vila durant la tercera guerra carlina. Des de l'any 1879 aquest vial ha comunicat el carrer del Col·legi amb la rambla d'Ègara. El 17 de juliol 1912 el carrer es dedica definitivament a l'alcalde Jaume Vallhonrat pels seus mèrits. El seu retrat fou col·locat a la galeria de Terrassencs Il·lustres el 1926.



Arxiu administratiu



## Amb accent local



**BARTRA, A.** *Crist de 200.000 braços.* Palma: Leonard Muntaner, 2008

Aquest any en fa 100 que va néixer el poeta, novel·lista, traductor i dramaturg Agustí Bartra (Barcelona 1908-Terrassa 1982), una de les grans veus de la literatura catalana contemporània. L'experiència de l'exili mexicà (1941-1970), a causa de la Guerra Civil, marcà profundament bona part de la seva obra. Ara s'ha reeditat la que és segurament la seva obra més coneguda: *Crist de 200.000 braços*, l'experiència novel·lada de l'internament als camps de concentració d'Argelers i d'Adge, on Bartra va passar alguns mesos abans de poder exiliar-se.



**SUBIRACHS, JOSEP M.** **SUBIRACHS.** *Creacions bidimensionals i tridimensionals: [catàleg de l'exposició].*

Terrassa: Fundació Cultural Caixa Terrassa, 2007

Catàleg de l'exposició "Subirachs. Creacions bidimensionals i tridimensionals" realitzada al Centre Cultural Caixa Terrassa. Conté diverses obres de l'artista que ens permeten veure com domina llenguatges artístics molt diferents. S'hi troben escultures i altres possibilitats expressives, que expliquen de manera retrospectiva el camí creatiu de Subirachs amb els seus símbols més coneguts, com la Torre de Babel, el laberint o el concepte de negatiu i positiu.



Ajuntament de Terrassa

**XIIè Cicle**  
desembre'08 • febrer'09

"els colors del jazz"

**jazz**  
**aprop**

## L'estimació per la llengua autòctona

# Mateu Trenchs

## Escolapi terrassenc



Aquí no gaudim del que tenim perquè estem patint pel que volem tenir

### → Què el va fer decidir marxar cap al Senegal?

Com que allà hi havia escolapis rebíem informació d'ells i d'històries del Senegal. I això ens va animar a un company de Seminari i a mi a anar durant tres anys a la Universitat Civil de Salamanca per fer la carrera de francès, amb la idea de preparar-nos per anar al Senegal.

### → Com era el seu dia a dia allà?

En aquests països, no hi ha dia a dia. La meua feina era l'escola i l'activitat pastoral com a sacerdot fent misses als poblats, la catequesi... però no em podia programar gaire la jornada perquè tot un plegat s'havia d'anar a buscar amb cotxe un home molt malalt en un poblat. Allò podia significar tot el dia perquè el cotxe podia quedar aturat pel fang i altres mil i un imprevistos.

### → Vostè era al poblat d'Ussui, que té la seva llengua autòctona...

Els escolapis catalans sempre hem après les llengües autòctones quan arribem als poblats, perquè igual que defensem el català aquí, allà també ho fem amb la llengua autòctona. Jo vaig aprendre el diolà que es parla a Ussui als 19 anys gràcies als nens i a unes fitxes de vocabulari que havien fet altres escolapis. Era una llengua oral que no s'havia escrit mai, i per això se'm va acudir fer una gramàtica, un mètode per escriure i un altre per llegir.

### → Així vostè és el Pompeu Fabra del diolà...

Sí, sí. Ho sóc. Per a

ells va ser una gran descoberta perquè creien que només les grans llengües com el francès o l'anglès es podien llegir i escriure, però el diolà... ells mateixos se'n reien i deien: "Doncs sí que és important la nostra llengua!"

### → Per a ells devia ser molt emocionant llegir en la seva pròpia llengua.

I tant! Vaig fer un grup de lectura de nois i noies que llegien a les misses i veies les cares d'il·lusió de la gent escoltant llegir en la seva llengua ben pronunciada.

### → Quines traduccions ha fet al diolà?

L'evangeli de Sant Mateu i Sant Lluç, vaig traduir algun conte del Folch i Torres, i també vaig fer un diccionari diolà-català.

### → Què s'ha endut del Senegal?

Uns valors extraordinaris que aquí hem perdut. Per exemple, el valor que té el nom de la persona. Aquí diem: "Hola", "Adéu". Allà no ho pots dir sense el nom de la persona perquè suposaria una falta d'atenció per qui tens al davant. Quan vaig tornar a Terrassa, els companys professors em deien: "Tu sempre ens dius pel nom!"

### → I què hi ha deixat?

Crec que l'estimació intel·lectual per la seva llengua.

### → Una definició del Senegal, una anècdota i una reflexió

Ser feliç amb poca cosa. Viuen amb el mínim i sempre els veus contents. Una vegada vaig arribar en un poble on hi havia una casa cremant i vaig preguntar: "I l'amo, on és?". "És al poble del costat en una festa!", "Doncs me n'hi vaig amb la moto a avisar-lo.", "No!, deixa que acabi la festa i després ja s'ho trobarà. Si ve ara es quedarà sense festa i sense casa." Saben gaudir del que tenen en aquest moment. Aquí no gaudim del que tenim perquè estem patint pel que volem tenir. Aquí el treball s'ha convertit en un déu que ens serveix d'excusa per a tot i que passa per davant de tot.

### → Què troba a faltar del Senegal?

L'estil de vida. Però aquí intento viure de manera senzilla, sense aspirar a grans coses.

En Mateu es va jubilar l'any passat després d'una vida dedicada i de l'experiència pedagògica i pastoral viscuda durant 20 anys al Senegal. Un home senzill, pausat i profund, de mirada transparent i expressió plàcida. De la seva infantesa en recorda ben poc perquè als 13 anys ja va marxar de Terrassa per fer la seva formació teològica. Per a ell la decisió de fer-se sacerdot va ser una continuació del que havia viscut a casa i al seu entorn a l'Escola Pia. Després de tots aquests anys al poblat d'Ussui la seva retina i la seva memòria retenen el somriure dels nens i la felicitat dels adults. El darrer any al Senegal va patir un accident de moto que li va causar 12 fractures i per aquest motiu va haver de tornar. Ara el que pensa és que aquests 20 anys l'han fet tal com és.

Marta Begué

## Espectacles

'El món a l'inrevés'. Dies 2, 3 i 4 de gener, a les 18 h. Teatre Alegria



'Els Pastorets' de Josep Maria Folch i Torres. Diumenge, 4 de gener, a les 18 h. Dimarts 6 de gener a les 19 h. Centre Cultural Caixa Terrassa

'Dublin Carol'. Cançó de Nadal a Dublín. Dissabte, 17 de gener, a les 21.30 h. Teatre Alegria



Música: 'D'Callaos. El café de las niñas'. Dijous, 15 de gener, a les 21 h. Teatre Alegria

Infantil: 'Meravelles de l'Orient'. Diumenge, 18 de gener, a les 12 i les 18 h. Teatre Alegria

Dansa: Ballet imperial de Rússia. Dissabte, 17 de gener, a les 21 h. Centre Cultural Caixa Terrassa

Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu. Dijous, 29 de gener, a les 21 hores. Centre Cultural Caixa Terrassa

### auditori municipal

Concert espectacle infantil: 'El botó de Haendel'. Diumenge, 25 de gener, a les 12 h

Brossa Quartet de Corda. Presentació del disc 'Músiques de l'Holocaust'. Dissabte 31 de gener, a les 21 h



Nena Daconte. Dissabte, 17 de gener. Faktoria d'Arts

Le Fou + The Hearly Legs. Dissabte, 24 de gener. Sala La Clave

Marzipan Man. Divendres, 30 de gener. Sala La Clave

Més informació a [www.casadelamusic.cat/terrassa](http://www.casadelamusic.cat/terrassa)

## Visites Xiu-Xiu



Casal de Can Boada (Joan d'Austria, 11). Divendres, 2 de gener, de 16.30 a 19.30 h

ESE de la Cogullada (av. Joaquim de Sagrera, 15). Dissabte, 3 de gener, de 16.30 a 19.30 h

Centre Social Catòlic (Font Vella, 40). Diumenge, 4 de gener de 18 a 20 h

### Festa de benvinguda als Reis d'Orient

Dia 5 de gener, a les 18 h. Plaça Major de Torre-sana

Si voleu rebre l'agenda cultural, demaneu-la al telèfon 93 783 27 11 i la rebreu per correu ordinari o electrònic.



Ajuntament de Terrassa

## Viu la Cavalcada de Reis a Canal Terrassa

En directe, per Canal Terrassa, un any més, tota la màgia de la Cavalcada. Un dels esdeveniments més esperats de l'any per grans i petits. La televisió municipal fa un ampli desplegament per ensenyar-te en directe la comitiva, amb l'arribada de Ses Majestats a la ciutat. El proper 5 de gener en directe des del Raval de Montserrat, a més d'un ampli resum de la cavalcada pels carrers de la ciutat.

canal 11

terrassa  
tu capital

# Els grups polítics municipals opinen



Jordi Labòria



## Feina i progrés: un gran salt endavant

jordi.laboria@terrassa.cat

Terrassa rep més de 35 milions d'euros per crear feina de manera immediata i per tirar endavant projectes que, al ritme normal, hauríem trigat molt més temps a fer realitat. El govern Zapatero aporta als ajuntaments una important injecció econòmica, però també d'optimisme, per fer front a la crisi, generar llocs de treball i millorar la ciutat de manera equilibrada. La suma d'aquest pla estatal i de les inversions autonòmiques i municipals arriba aproximadament a cinc-cents milions d'euros: és la inversió pública més gran en la història de la ciutat. Inclou grans infraestructures, comunicacions, equipaments, però també desenes de petites actuacions de proximitat: voreres, paviment, manteniment, enllumenat... L'acció coordinada de les administracions ens permetrà, no només estimular la nostra economia i crear feina, sinó també posar la ciutat en les millors condicions possibles per esdevenir el que volem que sigui: una de les capitals del futur del nostre país.



Josep Rull



## Compte amb el pla d'inversions del govern de l'Estat

josep.rull@terrassa.cat

El pla d'inversió local promogut pel govern de l'Estat ha de suposar una injecció important de recursos per a obra pública a Terrassa. Més de 35 milions per millorar la ciutat sembla una bona notícia, i més si han de servir per crear, encara que sigui transitòriament, ocupació. Des de CiU volem, tanmateix, fer tres puntualitzacions. Primer: Zapatero torna a menysprear l'autogovern de Catalunya, saltant-se novament la Generalitat, que és l'administració competent en aquesta matèria. Segon: el fet que el procés es plantegi en terminis tan breus podria donar lloc a episodis d'opacitat o arbitrarietat a l'hora de fer la contractació d'un volum tan important de recursos. Demanem, per tant, ser presents en els òrgans d'adjudicació de totes les obres per tal de garantir la transparència de tot el procés. Tercer: caldrà controlar constantment la qualitat de les obres que s'executin. Terrassa ja s'ha gastat massa diners en refer obres mal fetes. En tot cas, aquest pla no compensa l'escanyament que el govern espanyol està exercint en relació amb el finançament ordinari dels ajuntaments i que s'ha vist agreujat en els pressupostos generals de l'Estat per al 2009.



Manel Pérez



## Més inversió pública en benefici de tothom

manuel.perez@terrassa.cat

Des d'ICV-EUIA hem estat insistint en la necessitat que en escenaris de crisi com el que estem vivint és més necessària que mai la inversió pública per tal d'incidir en la reactivació de l'economia, l'ocupació i la cohesió social. Hem de destinar els diners públics, els diners de tots nosaltres, en benefici de tothom. El Fons Estatal d'Inversió Local farà possible la inversió extraordinària de 35,7 milions d'euros a la nostra ciutat essent una oportunitat per avançar en el desenvolupament de la millora de l'espai públic, dels equipaments cívics, dels centres educatius, i en mesures de sostenibilitat i energies renovables, però sobretot tenim la responsabilitat de garantir que totes aquestes inversions siguin un element generador d'ocupació a la nostra ciutat. Tot reconeixent el fet que l'Estat doti extraordinàriament els ajuntaments de més capacitat d'inversió, també hem de lamentar que el govern de Zapatero hagi perdut l'oportunitat d'elaborar uns Pressupostos Generals amb un marcat accent social per a una crisi com la que tenim i capaços de resoldre el dèficit històric de les finances municipals i donar compliment amb el model de finançament de Catalunya aprovat amb l'Estatut.



F. Javier Ballbé



## Mobilitat i inversió productiva

franciscojavier.ballbe@terrassa.cat

Des de ja fa molt de temps que a Terrassa s'implanten, entre d'altres, les zones 30 per millorar la mobilitat. Nosaltres no estem convençuts que aquesta sigui l'única solució per pacificar el trànsit i millorar la mobilitat, ja que mobilitat vol dir moltes més coses que carrils bus i posar un sens fi d'entrebancs a la cada vegada més complicada situació terrassenca. Fan falta solucions més imaginatives d'acord amb els temps que vivim, i no buscar imatges d'altres ciutats mitjanes europees en què s'han fet moltes campanyes de sensibilització, que creiem bàsiques per canviar el comportament de vianants i, sobretot, conductors. D'altra banda, l'any 2009 s'iniciarà el nou Pla de Barris, a la Maurina. Fins aquí, bé, però compte que el llegir no ens faci perdre l'escriure. S'està acabant el Pla del Districte II i a molts dels ciutadans, especialment dels residents en aquest districte, no els han arribat les millores. Què ha fallat: informació, més implicació? No podem permetre que el nou pla acabi de la mateixa manera, ja que aquest tipus de projecte no és per apedaçar, sinó per evitar més degradació de la zona que es tracti. Finalment, cal celebrar l'arribada de quasi 36 milions d'euros per a inversions municipals. És bo que l'Estat faci que els ajuntaments inverteixin en coses, com ara voreres i accessibilitat, que s'haurien de fer regularment i que millorés la qualitat de vida de tothom. És un exemple de com s'han d'invertir els diners dels contribuents. Volem acabar desitjant un bon Nadal i que l'any 2009 no sigui tan complicat com ho ha estat el 2008.



Isaac Albert



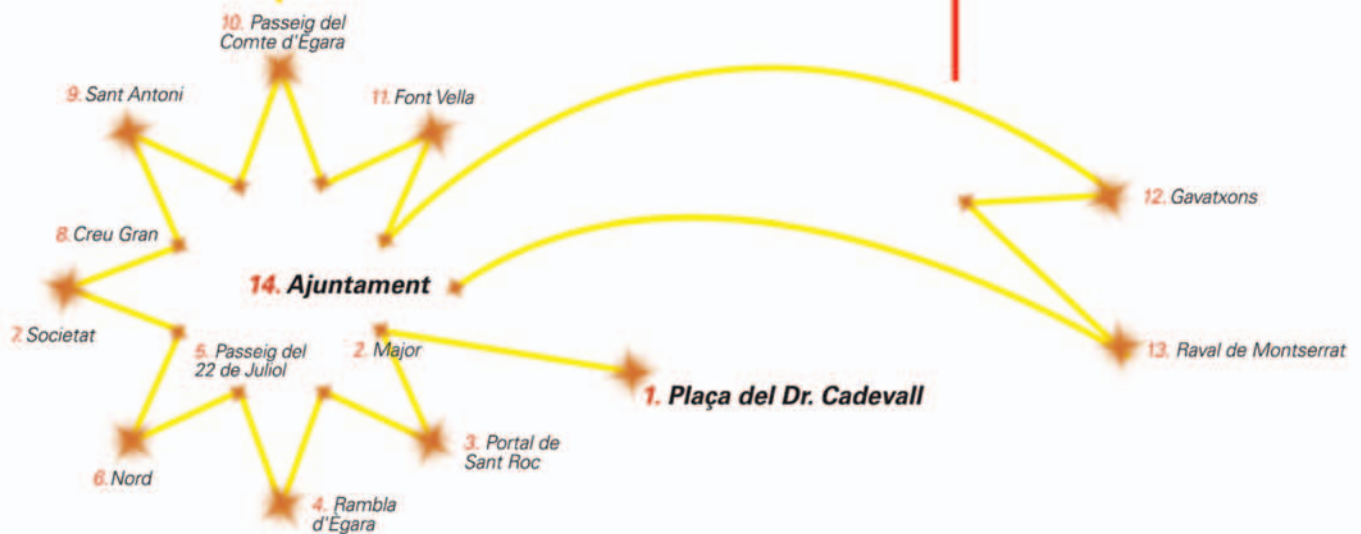
## Terrassa = lliure de peatges!?

isaac.albert@terrassa.cat

El Congrés dels Diputats ha admès a tràmit un projecte de llei del Parlament de Catalunya que demana que es creï un fons per a igualar els diferents territoris de l'Estat en matèria de peatges i evitar els greuges comparatius. ERC ha liderat el debat sobre els peatges des de fa més de deu anys, quan va presentar al Parlament la primera proposició per a l'eliminació de peatges, rebutjada en aquell moment per CiU i el PP. A Terrassa, l'any 1997, i presentada també per ERC i aprovada amb el suport de tots els grups, ja vam demanar la compensació als ajuntaments pels costos dels peatges. Terrassa és un clar exemple d'aquest doble cost de la mobilitat obligada que té Catalunya. Gran part de la ciutadania es veu obligada a desplaçar-se a altres punts de l'àrea metropolitana per treballar o estudiar, i a causa d'una xarxa de transport públic, que no és tan àmplia com seria desitjable, cal que part d'aquesta mobilitat es faci en cotxe amb el cost econòmic que això implica: carburant, però sobretot peatges. El peatge de les Fonts és un dels més cars, en relació amb el tram d'autopista que cobreix. Des del 1997 ERC ha treballat per la Catalunya lliure de peatges... i finalment, amb el treball conjunt de tots, ho hem aconseguit.



# bonany 9!



La nit de Reis.

Màgia i il.lusions per començar el nou any.

